

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 1 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

№ изделия (производитель/поставщик) 222015
Торговая марка/наименование Isogrind 130

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Важные идентифицированные применения

Промышленное применение

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

поставщик (изготовитель/импортер/смежный пользователь/дистрибьютор)

PETROFER-CHEMIE

Römerring 12-16

DE-31137 Hildesheim

Телефон: +49 5121/7627-0

Телефакс: +49(0)5121/7627-2211

Справочно-информационный отдел:

Электронная почта (компетентное лицо) MSDS@Petrofer.com

1.4. Экстренный номер телефона

Экстренный номер телефона

112 (общий аварийный телефон), 998 (пожарная охрана), 999 (скорая помощь)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Специфическая
узконаправленная
токсичность, повтор. 2 /
H373

Специфическая токсичность для
отдельного органа-мишени при
неоднократном воздействии

Может поражать органы в результате
многократного или продолжительного
воздействия.

Хронически опасный для
водных объектов 3 / H412

Опасный для водоемов

Вредно для водных организмов с
долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы, указывающие на опасность



Осторожно

Указания на опасность

H373

Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

H412

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Указания по технике безопасности

P260

Избегать вдыхания пыли или тумана.

P273

Не допускать попадания в окружающую среду.

P314

В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

Определяющие опасность компоненты для маркировки

2,2'-oxybisethanol

Дополнительные признаки опасности

EUN208

Содержит TMAD. Может вызывать аллергические реакции.

2.3. Прочие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

ЕС-№

Номер REACH

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 2 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

CAS-№ ИНДЕКС №.	Обозначение Классификация: // Общие замечания	вес %
203-872-2 111-46-6 603-140-00-6	01-2119457857-21 2,2' -oxybisethanol Острая токс. 4 H302 / Специфическая узконаправленная токсичность, повтор. 2 H373	10 < 25
205-483-3 141-43-5 603-030-00-8	01-2119486455-28 2-aminoethanol, neutralized Острая токс. 4 H302 / Острая токс. 4 H312	5 < 10
233-139-2 10043-35-3 005-007-00-2	01-2119486683-25 boric acid Репродуктивная токсичность 1B H360FD Предельная удельная концентрация (SCL): Репродуктивная токсичность 1B H360FD >= 5,5 Согласно ст. 59 Регламента REACH данное вещество в перечне кандидатов указано как «особо опасное» (SVHC).	3 < 5
226-408-0 5395-50-6	01-2120762062-63 TMAD Сенсибил. кожи 1 H317	0,25 < 1
223-296-5 3811-73-2	01-2119493385-28 Derivate of pyridinthiole Острая токс. 4 H302 / Острая токс. 4 H312 / Острая токс. 4 H332 / Раздражает кожу. 2 H315 / Раздражает глаза 2 H319 / Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 H400 (M = 100) / Хронически опасный для водных объектов 1 H410 (M = 10)	0,05 < 0,1

Дополнительные указания

Поясняющий текст H-фраз (предупреждения о рисках): смотреть в главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача. При потере сознания ничего не вводить через рот, уложить на бок и вызвать врача.

При вдыхании

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При неправильном дыхании или при отсутствии дыхания применить искусственное дыхание.

После контакта с кожей

Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Не применять растворители или разбавители.

После попадания в глаза

Осторожно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Немедленно обратиться за медицинской консультацией.

После проглатывания

При проглатывании прополоскать рот водой (только если пораженный находится в сознании). Немедленно обратиться за медицинской консультацией. Поражённого содержать в покое.

4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты как острые, так и замедленные

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Огнетушащее вещества

Подходящие средства пожаротушения

спиртоустойчивая пена, двуокись углерода, Порошок, аэрозольный туман, (вода)

Неподходящие средства пожаротушения

резкая струя воды



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 3 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Вдыхание опасных продуктов разложения может нанести серьезный ущерб здоровью.

5.3. Указания по пожаротушению

Держать наготове аппарат для защиты органов дыхания. Охлаждать водой закрытые ёмкости, находящиеся вблизи от места возгорания. Не допускать попадание воды для тушения в канализацию, грунт или в водоёмы. Если это можно сделать безопасно, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

Проветрить пораженную зону.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При загрязнении рек, озёр или сточных систем соответственно местному законодательству проинформировать уполномоченные ведомства.

6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

Выступивший материал обсыпать негорючим всасывающим средством (напр. песком, землей, вермикулитами, кизельгуром) и собрать в предназначенные для этого емкости для утилизации в соответствии с местными предписаниями (см. Главу 13).

6.4. Ссылка на другие разделы

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7и 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей. Индивидуальные средства защиты: см. раздел 8. Не опорожнять ёмкости с применением давления. Всегда хранить в емкостях, изготовленных из такого же материала, что и оригинальные емкости. Соблюдать защитные предписания и предписания по технике безопасности.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и емкостям

Хранение в соответствии с положением о безопасности труда на предприятии. Хранить емкость плотно закрытой. Не опорожнять ёмкости с применением давления. Курить воспрещается. Посторонним вход воспрещен. Хранить ёмкости тщательно закрытыми и в вертикальном положении, чтобы предотвратить какое-либо вытекание.

Дополнительные сведения по условиям хранения

Хранить в хорошо проветриваемых и сухих помещениях при температуре от 5 °С до 30 °С. Хранить емкость плотно закрытой. Курить воспрещается. Посторонним вход воспрещен. Хранить ёмкости тщательно закрытыми и в вертикальном положении, чтобы предотвратить какое-либо вытекание.

7.3. Специфические виды конечного использования

Соблюдать технические условия.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Подлежащие контролю параметры

Предельные значения на рабочем месте:

2,2' -oxybisethanol

ИНДЕКС №. 603-140-00-6 / ЕС-№ 203-872-2 / CAS-№ 111-46-6

Ceiling: 10 mg/m³

boric acid

ИНДЕКС №. 005-007-00-2 / ЕС-№ 233-139-2 / CAS-№ 10043-35-3

Ceiling: 10 mg/m³

Дополнительные указания

TWA : предельное значение долгосрочного воздействия

STEL : предельное значение кратковременного воздействия



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 4 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

Ceiling : ограничение пикового значения

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

Позаботиться о хорошей вентиляции. Этого можно достичь с помощью местной или общей вытяжки.

Индивидуальные средства защиты

Защита органов дыхания

Избегать вдыхания аэрозоля.

Защита рук

Для длительного и повторного обращения следует применять следующий материал для перчаток: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR (полихлоропрен, хлоропреновый каучук). Защитные кремы могут помочь защитить участки кожи, подвергаемые воздействию вредных веществ. После произошедшего контакта их ни в коем случае нельзя применять.

Защита глаз/лица

При опасности разбрызгивания носить закрытые защитные очки.

Защита тела

При работе носить соответствующую защитную одежду и защитные перчатки.

Меры предосторожности

После контактирования кожную поверхность тщательно очистить водой с мылом или использовать подходящее моющее средство.

Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

Внешний вид:

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет:

Запах: характерный

Порог запаха: Сведения недоступны

pH-значение при 20 °C: 9,4 / 5,0 вес %
Метод: DIN 51369

Точка плавления/точка замерзания: Сведения недоступны

Температура начала и диапазон кипения: >100 °C
Метод: ISO 3405

Температура вспышки: неприменимо

Скорость испарения: Сведения недоступны

воспламеняемость

Время сгорания: Сведения недоступны

Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости:

Нижний предел взрываемости: Сведения недоступны

Верхняя граница взрыва: Сведения недоступны

Давление пара при 20 °C: Сведения недоступны

Плотность пара: Сведения недоступны

Относительная плотность:

Плотность при 20 °C: 1,145 г/см³
Метод: DIN 51757

Растворимость:

Растворимость в воде при 20 °C: водорастворимый

**Коэффициент распределения
n-октанол/вода:** не определено

Температура самовозгорания: Сведения недоступны

Температура разложения: Сведения недоступны

Вязкость при 20 °C: 31
Метод: mmB/s DIN 51562/1

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 5 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

Взрывчатые свойства: Сведения недоступны
Окислительные свойства: Сведения недоступны
9.2. **Дополнительная информация**
Pourpoint: <= -30 °C

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- 10.1. **Реакционная способность**
Отсутствует какая-либо информация.
- 10.2. **Химическая стабильность**
Стабильно при применении рекомендованных предписаний по хранению и обращению. Дополнительная информация о правильном хранении: см. раздел 7.
- 10.3. **Возможность опасных реакций**
Держать вдали от сильных кислот, сильных щелочей и сильных окислителей, чтобы защитить от экзотермической реакции.
- 10.4. **Недопустимые условия**
Стабильно при применении рекомендованных предписаний по хранению и обращению. Дополнительная информация о правильном хранении: см. раздел 7. Из-за высоких температур могут образоваться опасные продукты разложения.
- 10.5. **Несовместимые материалы**
неприменимо
- 10.6. **Опасные продукты разложения**
Из-за высоких температур могут образоваться опасные продукты разложения, например.: двуокись углерода, окись углерода, дым, оксид азота.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

11.1. **Данные о токсикологическом воздействии**

Острая токсичность

2-aminoethanol, neutralized
оральный, LD50, Крыса: 1515 мг/кг
кожный, LD50, Кролик: 1025 мг/кг

Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу; Тяжелое повреждение/раздражение глаз

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность сенсibilизации дыхательных путей/кожи

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

CMR-воздействия (канцерогенное, мутагенное и нарушающее репродуктивную способность воздействие)

boric acid
Токсичность для репродуктивной способности

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии; Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии

Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

Опасность при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Практический опыт/человеческий опыт

Обобщенная оценка CMR свойств

ЕС-№ CAS-№	Обозначение	Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
233-139-2 10043-35-3	boric acid	Репродуктивная токсичность 1B

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 6 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

12.1. Токсичность

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Долговременность Экоотоксичность

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

12.2. Стойкость и разлагаемость

Не представлены токсикологические данные.

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Не представлены токсикологические данные.

Коэффициент бионакопления (BCF)

Не представлены токсикологические данные.

12.4. Мобильность в почве

Не представлены токсикологические данные.

12.5. Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Надлежащая утилизация / Продукт

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Отходы и емкости подлежат безопасной утилизации. Утилизация отходов производится согласно Директиве 2008/98/ЕС, распространяющейся на утилизацию обычных и опасных отходов.

Надлежащая утилизация / Упаковка

Рекомендация

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Не очищенная надлежащим образом бочкотара является специальными отходами.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Этот продукт не классифицирован как опасный продукт в соответствии с правилами международных перевозок (ДОПОГ/МПОГ, IMDG, ICAO/IATA).

14.1. Номер ООН

неприменимо

14.2. Общепринятое обозначение ООН для транспортировки

14.3. Классы транспортных рисков

неприменимо

14.4. Группа упаковки

неприменимо

14.5. Опасности для окружающей среды

Сухопутный транспорт (ADR/RID) неприменимо

Загрязнение морского побережья неприменимо

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Перевозить всегда в закрытых, установленных вертикально, надежных емкостях. Убедиться в том, что лица, которые перевозят продукт, знают, что делать в случае аварии или разлива продукта.

Указания по безопасному обращению: смотри разделы 6 - 8

Дополнительные сведения

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

код ограничения на перевозку в туннелях -

Морской транспорт (IMDG)

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 7 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

EmS-Номер неприменимо

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

Предписания ЕС

Национальные предписания

Указания по ограничению работ с опасными веществами

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами для будущих или кормящих матерей согласно Регламенту об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних (94/33/ЕС).

Вещество/продукт перечислен в следующих национальных реестрах:

TSCA gelistet (TSCAJ-RU.rtf)

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Полный текст классификации из раздела 3

Острая токс. 4 / H302

Острая токсичность (оральный)

Специфическая узконаправленная токсичность, повтор. 2 / H373

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии

Вредно при проглатывании.

Может поражать органы (укажите все поражаемые органы, если они известны) в результате многократного или продолжительного воздействия (укажите путь воздействия, если неопровержимо доказано, что ни при каких других путях воздействия данная опасность не возникает).

Острая токс. 4 / H312

Острая токсичность (кожный)

Репродуктивная токсичность 1B / H360FD

Токсичность для репродуктивной способности

Вредно при попадании на кожу.

Может отрицательно повлиять на способность к деторождению.

Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

Сенсибил. кожи 1 / H317

Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи

Острая токс. 4 / H332
Раздражает кожу. 2 / H315

Острая токсичность (ингаляционный)
Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Вредно при вдыхании.

При попадании на кожу вызывает раздражение.

Раздражает глаза 2 / H319

Тяжелое повреждение/раздражение глаз

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 / H400

Опасный для водоемов

Для водных организмов является очень ядовитым.

Хронически опасный для водных объектов 1 / H410

Опасный для водоемов

Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Процедура классификации

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Специфическая узконаправленная токсичность, повтор. 2

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии

Процесс расчета.

Хронически опасный для водных объектов 3

Опасный для водоемов

Процесс расчета.

Сокращения и акронимы

ДОПОГ

Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов

Паспорт безопасности
в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)
в соответствии с Регламентом ЕС 2015/830



№ изделия: 222015 Isogrind 130
Дата печати: 18.01.2022 Дата обработки: 26.11.2020
Версия: 5.0 Дата выпуска: 04.02.2020

19591 RU
Страница 8 / 8
PETROFER
industrial oils and chemicals

AGW	Предельные значения на рабочем месте
BGW	Биологическое предельное значение
CAS	Химическая реферативная служба
CLP	Классификация, маркировка и упаковка
CMR	Канцерогенное, мутагенное и нарушающее репродуктивную способность воздействие
DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Производный уровень без эффекта
EAKV	European Waste Catalogue
EC	Эффективная концентрация
EC	Европейские сообщества
EN	Европейский стандарт
IATA-DGR	Международная ассоциация воздушного транспорта – Правила по опасным грузам
IBC Code	Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG Code	Международный морской кодекс по опасным грузам
ICO	Международная организация по стандартизации
LC	Летальная концентрация
LD	Летальная доза
MARPOL	Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
PBT	Стойкий, биоаккумуляционный и токсичный
PNEC	Прогнозируемая безопасная концентрация
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
МПОГ	Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам
ООН	United Nations
ЛОС	Летучие органические соединения
vPvB	высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся

Дополнительные сведения

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Информация в этом паспорте безопасности соответствует нашим современным знаниям как национальным так и европейским правилам. Продукт не может без письменного разрешения применяться для каких-то других целей, отличных от названной в разделе 1. Задача пользователя состоит в том, чтобы предпринять все необходимые меры для того, чтобы выполнить все требования, установленные местными правилами и законами. Данные в данном паспорте безопасности описывают требования по безопасности для нашего продукта и не являются гарантией свойств продукта.